

Enfoque comunicativo y
aprendizaje por tareas
Máster en Enseñanza
Bilingüe
2017-18



UNIVERSIDAD
NEBRIJA

GUÍA DOCENTE

Asignatura: Enfoque comunicativo y aprendizaje por tareas

Titulación: Máster en Enseñanza Bilingüe

Curso Académico: 2017-18

Carácter: Obligatoria

Idioma: Inglés

Modalidad: Semipresencial

Créditos: 4

Curso: 1º

Semestre: 1º

Profesores/Equipo Docente: Dra. Mercedes Pérez Serrano, Dra. Zeina Alhmoud, Dra. Margarita Planelles Almeida

1. COMPETENCIES and LEARNING OUTCOMES

1.1. Competencies

The student will progressively acquire the following competences:

1.1.1. Basic competences

CB3. Know how to communicate conclusions as well as their supporting arguments to both a general and specialized audience clearly and without ambiguity.

CB4. Gain learning skills that allow the student to continue studying independently.

1.1.2. General competences

CG6. Know how to communicate with colleagues in the scientific community and with the general public about your field of expertise.

CG7. Acquire theoretical knowledge towards an informed teaching practice.

1.1.3. Specific competences

CE6. Incorporate new strategies, teaching material and information technology to the activities in the bilingual (English/Spanish) classroom.

CE10. Be capable of communicating fluently at a C1 level in the CFER.

CE13. Know how to apply the advantages of the Communicative Approach and Task based learning towards linguistic interaction in English and Spanish.

1.2 Learning outcomes

- To be able to communicate about topics related to the field of study.
- To acquire new knowledge in the field of Foreign Language teaching/learning in an autonomous way.
- To be able to communicate with the academic community and with society when dealing with topics related to Foreign Language teaching/learning.
- To base their teaching practice in the acquired knowledge.

- To be able to add new strategies, materials, and technologies to the ones used in the bilingual English/Spanish classroom.
- To practice and acquire the skills needed for obtaining the level C1 in English.
- To become familiarized and to know how to apply the advantages of the “communicative approach” and “learning by tasks” for the linguistic interactions in English and Spanish.

2. CONTENTS

2.1. Previous requirements

Demonstrate sufficient performance at level B2 in English

2.2. Description of content

This course presents an introduction to the communicative approach and task-based learning used nowadays in many teaching practices, academic curricula, individual methodologies and teaching/learning textbooks. Currently, the concept of communication has found its place not only when teaching foreign languages but also when learning the mother tongue. So, ‘communication’ is a concept that cannot be separated from the concept of ‘language’. Furthermore, what does ‘communication’ stand for? How did we get to the current situation? Both questions could have an answer or, at least, could make us to think about in this course. A brief review of the history of the foreign languages methodology and the evolution of the foreign languages teaching since its origins will be provided.

In this course, we will meditate about what we do in our classrooms in order to check if we can consider ourselves ‘communicative’.

2.3. Detailed content

Presentación de la asignatura.
Explicación de la Guía Docente.

1. The development of language teaching.

Different methods of language teaching throughout history.
New directions on language teaching
Language and Communication
Language as creation and as communication
Teaching for communicative purposes.

2. The communication.

Verbal and Non-verbal Communication
Characteristics
Moments (psychological, physical and reception)
Processes; Components; Factors
Competence in theoretical linguistics: Chomsky
Competence in Sociolinguistics: Hymes
Competence in Applied Linguistics: Canale and Swain
The concept of Adjustment, Performance and Ability.

3. Communicative competence.

Microcompetences: Grammatical; Sociolinguistic; Discourse; Strategic
Implications in foreign language teaching

Learner-centered teaching Fundamentals and origins Learner's autonomy Teacher and learner in communicative approaches Learner's and Teacher's role 4. Strategies Types: communication and learning Categories Influence in the learning process Learners' needs and learning styles Pedagogic implications Didactic implications of the needs' analysis 5. Process-centered learning Process as the main focus Displacement of the focus of attention Learning process Concept and treatment of error Activities as part of the active and creative process The concept of negotiation Didactic implications of the negotiation Notio-functional approach Origins The threshold New contents, objectives and syllabi Consequences 6. Development of principles of the communicative approach From lesson to didactic unit From drills to communicative activities Principles of CLT & TBL: Tasks; learning by doing; rich and meaningful Input; corrective feedback Communicative Activities 7. Task-based learning Instructor's roles Tasks as organization learning units Designing didactic units: components and planning Types of activities Learner's role

2.4. Assignments

Assignments	Hours	Percentage of attendance
AF1. Teaching sessions	40	40%
AF2. Learning activities, individual and in groups, outside the lecture session	30	30%
AF3. Tutorials (face-to-face and/or at a distance, depending on the modality)	10	10%
AF4. Complementary training actions	10	10%
AF7. Evaluation Activities	10	10%

3. EVALUATION SYSTEM

3.1. Grading:

- 0 - 4,9 Suspenso (SS)
- 5,0 - 6,9 Aprobado (AP)
- 7,0 - 8,9 Notable (NT)
- 9,0 - 10 Sobresaliente (SB)

3.2. Assessment

Convocatoria ordinaria

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Examen final o trabajo final presencial	70%
Participación en las actividades programadas	15%
Presentación de trabajos y proyectos (Prácticas individuales y trabajo en equipo)	15%

Convocatoria extraordinaria

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Examen final o trabajo final presencial	60%
Participación en las actividades programadas	10%
Presentación de trabajos y proyectos (Prácticas individuales y equipo)	30%

3.3. Restrictions:

Minimum passing grade:

It is necessary to obtain a pass (5) in the final exam (either in the regular or repeat evaluation). Any grade under 5 is considered a fail.

Attendance:

In order to make up the final average grade, the student is required to attend a 75% of the sessions specified in the syllabus. Otherwise he might not be allowed to sit the final exam (convocatoria ordinaria)

Writing conventions

Be careful with the use of English. Make sure you revise grammar, spelling and punctuation before handing in activities /projects exams. Handwriting must be legible.

3.4. Plagiarism

You are required to develop the proposed activities yourself. Plagiarism (illegal and unauthorized copying) will be penalized with a zero grade 0. Nebrija University will treat cases of plagiarism very seriously. Plagiarism includes, but is not limited to: using someone else's (Internet, books, classmates, etc.) ideas or words without appropriate acknowledgement. All suspected cases of academic dishonesty will follow the procedures outlined in the *Reglamento del Alumno* (Universidad Nebrija).

4. BIBLIOGRAPHY:

Bibliografía básica

RICHARDS, J. C., & RODGERS, T.S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (2nd ed.). Cambridge. Cambridge University Press.
 NUNAN, D. (2004). *Task-Based Language Teaching*. Cambridge. Cambridge University Press.
 LARSEN-FREEMAN, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching* (2nd ed.). Oxford. Oxford University Press.

Bibliografía complementaria:

ARNOLD, J.; DÖRNEY, Z.; PUGLIESE, C. (2015). *The Principled Communicative Approach*. Hebling Languages.
 ASHER, J. (1982). *Learning Another Language Through Actions* (2nd ed.). Los Gatos, CA. Sky Oaks Productions.
 BACHMAN, L.F. (1990): "Habilidad Lingüística comunicativa", en M. Llobera (comp.) (1995). Pp. 105-107.
 BANCROFT, W. (1999). *Suggestopedia and Language Acquisition: Variations on a Theme*. New York. Gordon and Breach.
 BARDOVI-HARLIG, K., & HARTFORD, B. (Eds.). (1997). *Beyond Methods: Components of Second Language Teacher Education*. New York: McGraw-Hill.
 BROWN, H.D. (1987): *Principles of Language Learning and Teaching*. New Jersey. Prentice Hall.
 BRUMFIT, C.J. (1984): *Communicative Methodology Language Teaching*. Cambridge. Cambridge University Press.
 BRUMFIT, C. & K. JOHNSON (eds.) (1979): *The communicative approach to language teaching*. Oxford. Oxford University Press.
 BYRNE, D. (1981): "Integrating skills", en K. Johnson y K. Morrow (eds.).
 CANALE, M. (1983): "De la competencia comunicativa a la pedagogía comunicativa del lenguaje", en M. Llobera (comp.) (1995) pp. 63-81
 CANALE, M y M. SWAIN (1980): "Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing", en *Applied Linguistics*, Vol. 1,1, pp. 1-47.
 CANDLIN, C.N. (1987): *The communicative teaching of English*. London. Longman.
 CANDLIN, C.N. (1990): "Hacia la enseñanza de lenguas basada en tareas", en *Comunicación, Lenguaje y Educación*, 7-8, pp. 33-53.
 CANDLIN, C.N. y D. MURPHY (eds.) (1987): *Language learning tasks*. Englewood Cliffs, N.J. Prentice-Hall.
 CELCE-MURCIA, M. (ED.). (1991). *Teaching English as a Second or Foreign Language*. Boston. Newbury House.
 FERNANDEZ, Claudia y Marta SANZ (1997). *Principios metodológicos de los enfoques comunicativos*. Madrid. Ed. Fundación Antonio de Nebrija. Colección Experto en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera
 GATTEGNO, C. (1972). *Teaching Foreign Languages in Schools: The Silent Way* (2nd ed.). New York. Educational Solutions.
 GATTEGNO, C. (1976). *The Common Sense of Teaching Foreign Languages*. New York. Educational Solutions.
 HOLT, D. (1993). *Cooperative Learning: A Response to Linguistic and Cultural Diversity*. McHenry, IL, and Washington, DC. Delta Systems and Center for Applied Linguistics.
 HORNBERGER, N. (1989): "Trámites y transportes: la adquisición de la competencia comunicativa en una segunda lengua para un acontecimiento de habla en Puno, Perú", en M. Llobera (comp.) (1995) Pp. 47-61.
 HOWAT, A.P. (1984). *A History of English Language Teaching*. Oxford. Oxford University Press.
 HYMES, D.H. (1971): "Acerca de la competencia comunicativa", en M. Llobera (comp.) (1995). Pp: 27-46.
 JOHNSON, K. (1982). *Communicative Syllabus Design and Methodology*. Oxford. Pergamon.
 KONDO, C.M. (1997): *Historia de la Metodología de Lenguas Extranjeras (con especial referencia al español)*. Madrid. Fundación Antonio de Nebrija.

- KRASHEN, S.D. (1981). *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Oxford. Pergamon.
- KRASHEN, S.D., & TERRELL, T.D. (1983). *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Englewood Cliffs, NJ. Prentice Hall.
- LARSEN-FREEMAN, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching* (2nd ed.). Oxford. Oxford University Press.
- LEE, J.F Y B. VANPATTEN (1995): *Making communicative language teaching happen*. New York. McGraw-Hill.
- LITTLEWOOD, W. (1982). *Communicative Language Teaching: An Introduction*. Cambridge. Cambridge University Press.
- LITTLEWOOD, W. (1992). *Teaching Oral Communication: A Methodological Framework*. Oxford. Blackwell.
- LLOBERA, M. (ed.) (1995). *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid. Edelsa.
- LOZANOV, G. (1978). *Suggestology and Outlines of Suggestopedy*. New York. Gordon and Breach.
- LOZANOV, G., & GATEVA, E. (1988). *The Foreign Language Teacher's Suggestopedic Manual*. New York. Gordon and Breach.
- MELERO ABADÍA, P. (2000). *Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera*. Madrid. Edelsa.
- MUNBY, J. (1987): *Communicative syllabus design*. Cambridge. Cambridge University Press.
- MUSUMECI, D. (1997). *Breaking Tradition: An Exploration of the Historical Relationship Between Theory and Practice in Second Language Teaching*. New York: McGraw-Hill.
- NUNAN, D. (1999). *Second Language Teaching and Learning*. Boston: Heinle & Heinle.
- OMAGGIO, A. (1993). *Teaching Language in Context*. Boston. Neinle&Heinle Publishers.
- SÁNCHEZ PÉREZ, A. (1987): *El método comunicativo y su aplicación a la clase de idiomas*. Madrid. SGEL.
- SÁNCHEZ, A. (1992). *Historia de la metodología del español como lengua extranjera*. Madrid. SGEL.
- SÁNCHEZ, A. (1997). *Los métodos de la enseñanza de idiomas*. Madrid. SGEL.
- SHORT, D. (1999). *New Ways in Teaching English at the Secondary Level*. Alexandria, VA. Teachers of English to Speakers of Other Languages.
- SIGUAN, M. (1995): *La enseñanza de la lengua por tareas*. Barcelona. Horsori.
- SLAGTER, P.J. (1979): *Un nivel umbral*. Estrasburgo. Consejo de Europa.
- STERN, H.H. (1983). *Fundamental Concepts of Language Teaching*. Oxford. Oxford University Press.
- STEVICK, E. (1998). *Working with Teaching Methods: What's at Stake?* Boston. Heinle & Heinle.
- YALDEN, J. (1987): *The communicative syllabus. Evolution, design and implementation*. Londres. Prentice-Hall.

Otros recursos

TFM: English Teaching in Spain: the reality of the Communicative Approach, available from: <http://eprints.ucm.es/10990/> [2 October 2017]

Communicative Language Teaching, available from: http://www2.vobs.at/ludescher/Alternative%20methods/communicative_language_teaching.htm [2 October 2017]

Jack C. Richards, *Communicative Language Teaching Today*, available from: <http://www.cambridge.org/elt/teacher-support/pdf/Richards-Communicative-Language.pdf> [2 October 2017]

Approaches to Teaching English as a Second Language: The communicative Approach, available from: < <http://www.auburn.edu/~nunnath/engl6240/clt.html>> [2 October 2017]

Rod Ellis, The Methodology of Task-Based Teaching, available from: <https://www.kansai-u.ac.jp/fl/publication/pdf_education/04/5rodellis.pdf> [2 October 2017]

Teaching Approaches: task-based learning, available from:
<<http://www.onestopenglish.com/support/methodology/teaching-approaches/teaching-approaches-task-based-learning/146502.article>> [2 October 2017]

Prof. Ellis on task-based pedagogy: the what, why and how, available from:
<<https://www.youtube.com/watch?v=zdRibzXW2TI>> [2 October 2017]

Task Based Language Learning and Teaching, available from:
<<https://www.youtube.com/watch?v=d-YEwo8FTgk>> [2 October 2017]

5. PROFESSOR

Nombre y Apellidos	Mercedes Pérez Serrano
Departamento	Lenguas aplicadas
Titulación académica	Doctora en Lingüística
Correo electrónico	mperezse@nebrija.es
Localización	Campus de Princesa. Sala de Profesores
Tutoría	Contactar con el profesor previa petición de hora por e-mail

Experiencia docente, investigadora y/o profesional.	Doctora en Lingüística por la Universidad de Salamanca. Máster en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera por la UIMP y el Instituto Cervantes. Licenciada Filología Hispánica e Inglesa por la Universidad de Valladolid. Profesionalmente, ha ejercido la docencia en diferentes universidades desde 2010: Universidad de York (Canadá), Universidad de Columbia en Nueva York (EEUU) y Universidad Isabel I. Cuenta con una dilatada experiencia profesional en el campo de la enseñanza de lenguas y sus literaturas. Sus investigaciones han sido publicadas en revistas científicas han sido en Revistas indexadas y difundidas en congresos y conferencias de ámbito internacional. En relación a la asignatura y a las competencias profesionales del área ha publicado: <i>La enseñanza-aprendizaje de vocabulario en L2 desde los enfoques léxicos. Cuadernos de Didáctica de Español/ le</i>, Arco Libros. Higueras-García, Marta; Pérez-Serrano, Mercedes “Nuevas tendencias en la adquisición, enseñanza y aprendizaje de las colocaciones”. En Ainciburu, María Cecilia; Fernández Silva, Claudia. <i>La adquisición de la Lengua Española: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Estudios en homenaje a Marta Baralo Ottonello</i>. Buenos Aires: Autores de Argentina.
--	---

Nombre y Apellidos	Zeina Alhmoud
Departamento	Lenguas aplicadas
Titulación académica	Doctora en Lingüística aplicada
Correo electrónico	zdalhmoud@nebrija.es
Localización	Campus de Princesa. Sala de Profesores

Experiencia docente, investigadora y/o profesional, así como investigación del profesor aplicada a la asignatura, y/o proyectos profesionales de aplicación.	Doctora en Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas por la Universidad de Granada (2016). Licenciada en Lenguas Modernas (español e inglés) por la Universidad de Jordania (2006). Tiene más de cuatro años de experiencia como profesora de inglés como lengua extranjera. Ha hecho varios trabajos de ilustración y elaboración de presentaciones didácticas, entre ellos el proyecto de investigación, financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia de España, “Gramática avanzada de español lengua” extranjera (FFI2009-13107). Universidad de Granada (Investigador Principal Alejandro Castañeda Castro). Actualmente es profesora del Departamento de Lenguas aplicadas de la Universidad Nebrija. Imparte clases en el Grado de Lenguas Modernas, el Máster en Didáctica de ELE y el Máster en Lingüística Aplicada. Es miembro del grupo de investigación LAELE de la Universidad Nebrija y participa en el proyecto de investigación del Plan Regional (IN.MIGRA2-CM). Su área de investigación se centra en la lingüística cognitiva y su aplicación a la enseñanza de segundas lenguas, y el uso de las imágenes y animaciones en el aula de L2. Tiene especial interés en el diseño de ilustraciones y materiales didácticos.
--	---

Nombre y Apellidos	MARGARITA PLANELLES ALMEIDA
Departamento	LENGUAS APLICADAS
Titulación académica	Doctora en Filosofía. Universidad de Sevilla Máster en Lingüística Aplicada a Enseñanza de ELE. Universidad Nebrija Cambridge Certificate in Advanced English (C1 MCER)
Correo electrónico	mplanelles@nebrija.es
Localización	Sala de profesores Campus Madrid-Princesa
Tutoría	Solicitar cita previa por correo electrónico

Experiencia docente, investigadora y/o profesional.	Doctora en Filosofía por la Universidad de Sevilla. Máster en Lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera por la Universidad Nebrija. Profesionalmente, ha ejercido la docencia en diferentes centros en España y en el extranjero, y ha colaborado como <i>coach</i> online de segundas lenguas con universidades de California (EEUU). También colabora en la elaboración de materiales didácticos en una editorial especializada en materiales de enseñanza de lenguas extranjeras. Actualmente es profesora en el Departamento de Lenguas Aplicadas y Educación de la Universidad Antonio de Nebrija. Ha realizado estancias de investigación en Alemania, Argentina y Canadá, y sus investigaciones han sido publicadas en revistas científicas y difundidas en congresos y conferencias internacionales. Sus principales líneas de investigación abarcan la psicolingüística, el análisis de errores y la adquisición y enseñanza de la competencia fonético-fonológica. En relación a la asignatura y a las competencias profesionales del área, ha publicado: Planelles Almeida, M. y Doquin de Saint-Preux, A. (2018). Nivel de competencia fonológica y edad de inicio de adquisición de español L2 en inmigrantes francófonos residentes en España. <i>Revista Española de Lingüística Aplicada</i>, 31:2. Planelles Almeida, M., Torrado Solo de Zaldívar, P., Martínez-Delgado Veiga, M., Cruz Moya, O. y Herrero Fernández, C. (2017). <i>¡Genial!: Curso de español</i>. Madrid: EnClave-ELE. Planelles, M.; Doquin de Saint-Preux, A. (2017) La selección de jueces nativos para la evaluación del acento extranjero en aprendices de español L2. <i>E-AESLA</i>, 3, ISSN: 2444-197X.
--	---